
英 汉

高分子科学词汇

ENGLISH-CHINESE
DICTIONARY OF
POLYMER SCIENCE

《英汉高分子科学词汇》编委会 编



科学出版社

www.sciencep.com

内 容 简 介

本书包括高分子科学词汇约4万条。收词涵盖高分子科学的各分支领域:塑料、橡胶、纤维、涂料和黏合剂、高分子助剂、聚合物共混物与复合材料、高分子材料的加工和成型及高分子材料的检测等,同时对出现的相关前沿技术,如纳米技术、仿生技术、环境生物技术等方面的新词也进行了收录。

本书可供从事高分子科学研究的人员、有关专业高校师生参考使用。

图书在版编目(CIP)数据

英汉高分子科学词汇=ENGLISH-CHINESE DICTIONARY OF
POLYMER SCIENCE/《英汉高分子科学词汇》编委会编.—北京:
科学出版社,2007.7

ISBN 978-7-03-019194-6

I. 英… II. 英… III. 高分子化学—词汇—英、汉 IV. O63-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 091697 号

责任编辑:张 析/责任校对:张 琪

责任印制:赵德静/封面设计:王 浩

科 学 出 版 社 出 版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

中国科学院印刷厂印刷

科学出版社编务公司排版制作

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2007年7月第 一 版 开本:A5(890×1240)

2007年7月第一次印刷 印张:16 1/2

印数:1—3 000 字数:890 000

定价:58.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换〈科印〉)

前 言

高分子科学是 20 世纪初形成的一门独立的学科。在学科领域上,由当初的仅仅是高分子化学研究,逐步发展成包括高分子化学、高分子物理、高分子材料等分支学科的完整的科学体系。其中高分子材料的发展十分迅速,在国民经济发展的各个领域得到了越来越广泛的应用。目前,我国三大合成高分子材料:合成树脂和塑料、合成橡胶、合成纤维的年产量均居世界前三位。现在高分子科学又与生物学、电子学、医学等领域知识交叉融合,形成高分子生物学、电子功能聚合物等新的研究领域,并出现一些新的前沿技术,如纳米技术、仿生技术、环境生物技术、隐身技术等。高分子科学将是 21 世纪重点发展的学科。为了方便广大高分子科技工作者与国外同行进行交流合作,科学出版社组织编写了《英汉高分子科学词汇》一书。

本书收词力求“精”和“新”,所谓“精”是指主要收录高分子科学各领域及密切相关领域的基本词汇,少收复合词和派生词;“新”是指对高分子科学领域出现的一些前沿技术如纳米技术、仿生技术、环境生物新技术等方面出现的新词都尽量收录。

参加本书编写的主要有鲁建民、陈红映、陶海荣、姚晖、周文瑞、彭章义、刘艳、谢美菊等。彭章义、刘艳是本书主审。

本书在编写过程中虽严把收词关,同时经多次审校,但肯定还有不少错漏之处,望广大高分子科技工作者不吝赐教,以便重印或改版时修正。

《英汉高分子科学词汇》

编委会

2007 年 3 月

使用 说明

1. 本词汇按照英文字母顺序编排，词条中的希腊文、阿拉伯数字、罗马字、英文斜体及连字符(-)不参加排序。

2. 同一英文词有多个汉文释义时，以①、②、③……分隔。

3. 同一涵义的多个汉文译名间用“；”分隔，其中较常用的放于前面。

4. 同义或近义的英文词，在条目后用“(= #)”表示。

5. 带有缩写的英文词，一般将缩写附于全称后的“()”内。

6. 汉文释义中[]里的内容代表学科或是对词条的简单注释，()里的内容在使用时可以省略或可替代其前的内容，但化学物质名词中按命名原则规定使用的()和[]例外。

7. 中文释义后加上角“*”的，表示是经“全国科学技术名词审定委员会”公布的订名。

目 录

前言	i
使用说明	iii
词汇正文	
A	1
B	36
C	59
D	116
E	154
F	177
G	206
H	218
I	239
J	257
K	259
L	262
M	286
N	322
O	336
P	351
Q	414
R	416
S	439
T	475
U	498
V	502
W	509
X	517
Y	518
Z	519

A

abaca ①蕉麻[指纤维]②麻蕉[指植物]
 abacterial 无菌的
 abadole 阿巴多; 2-氨基噻唑; 2-噻唑胺
 Abbé apertometer 阿贝孔径计
 Abbé refractometer 阿贝折射计
 Abbé spectrometer 阿贝光谱仪
 abduct polymerization 包合聚合; 包接聚合
 Abel apparatus (=Abel flash point tester)
 阿贝尔(闪点)试验器
 Abel closed tester 阿贝尔闭式试验器
 Abel flash point 阿贝尔闪点
 abequeose 阿比可糖; β -脱氧岩藻糖*
 abherent 阻黏剂; 防黏剂; 防黏材料
 adhesion 脱黏
 adhesive 阻黏剂; 防黏剂; 分离剂
 adhesiveness 失黏性
 abietic resin 松香酸树脂
 abietinic 枞树脂的; 松香脂的
 abietyl isocyanate 异氰酸松香(醇)酯
 abiotic 非生物的; 无生命的
 abiuret 不呈缩二脲反应的; 无缩三脲反应的
 的
 ablation 烧熔; 切除
 ablation cooling 烧蚀冷却(法)
 ablation layer 烧蚀层; 消融层
 ablation material 烧蚀材料
 ablation performance index 烧蚀性能指数;
 消融性能指数
 ablation rate 烧蚀率; 消融率
 ablation resistance 耐烧蚀性
 ablation velocity 烧蚀速率
 ablative composite material 烧蚀性复合材料
 料
 ablative cooling 烧蚀冷却
 ablative photo-decomposition 烧蚀性的光
 分解
 ablative polymer 烧蚀聚合物*
 ablative prepreg 烧蚀性预浸料
 ablator 烧蚀材料; 烧蚀剂

abnormal addition 反常加成(反应)
 abnormal fibre 异状纤维
 abnormal setting 反常固化; 反常硬化
 abnormal structure 异常结构
 above-the-melt polymerization 超熔点聚合
 (作用)
 abrasability 磨耗性; 磨损性; 磨蚀性
 abradant (=abrasive) 磨料; 研磨剂
 abrade ①磨耗; 磨损; 磨蚀②磨光③粗化
 abraded area 划伤部位(位置); 划伤面积
 abraded filament yarn 擦毛长丝[处于正常
 长丝和短纤纱之间]
 abrader 磨耗试验机
 abrading ①磨耗; 磨损; 磨蚀②磨光; 打
 磨
 abrading agent 磨料; 研磨剂
 abrading device 磨耗试验机
 Abraham consistometer 阿布拉罕稠度计
 abrasimeter 耐磨试验仪; 磨耗试验机
 abrasion 磨耗; 磨损; 磨蚀
 abrasion and wear 磨耗; 磨损
 abrasion coefficient 磨耗系数
 abrasion cycle ①磨蚀周期②磨蚀循环
 abrasion disc method 盘式磨蚀(测定)法
 abrasion hardness 磨蚀硬度
 abrasion index 磨耗指数
 abrasion loss 磨耗(减)量
 abrasion machine 磨耗试验机
 abrasion method of tow conversion 丝束磨
 断成条法; 丝束磨断成纱法
 abrasion pattern 磨耗图形
 abrasion performance 耐磨(耗)性
 abrasion pulsator 间歇式耐磨试验仪
 abrasion ratio 磨耗率
 abrasion resistance ①磨耗抗力②抗磨性;
 耐磨性
 abrasion resistance improvers 耐磨改性剂
 abrasion resistance index 磨耗指数
 abrasion resistance tester 磨耗试验机
 abrasion resistant compound 耐磨胶料

abrasion-resisting 抗磨损; 抗磨耗
 abrasion run 磨耗试验
 abrasion test 磨耗试验; 耐磨试验
 abrasion tester 磨耗试验机
 abrasion wear 磨耗; 磨损; 磨蚀
 abrasion wheel 磨轮; 砂轮
 abrasive ①磨料; 研磨剂②磨耗的; 磨蚀的
 abrasive action 磨蚀作用; 磨损作用
 abrasive action of lubricant 润滑剂磨蚀作用
 abrasive belt 磨带
 abrasive belt grinding lubricant 磨带润磨油
 abrasive binder 磨料黏结剂
 abrasive blast equipment 磨料设备
 abrasive cleaner 擦洗剂
 abrasive erosion 磨蚀性侵蚀; 磨蚀性剥蚀
 abrasive filler 磨料; 研磨剂
 abrasive finishing 磨光
 abrasive finishing machine 抛光机
 abrasive finishing medium 磨光剂
 abrasive foam 耐磨泡沫体
 abrasive grain 磨料粒; 磨光粉
 abrasive hardness 磨料硬度
 abrasive-laden lubricant (=abrasivecontaining lubricant) 含磨料的润滑油
 abrasiveness 磨损性
 abrasive paper 砂纸; 砂磨纸
 abrasive powder 磨料; 研磨剂
 abrasive power ①研磨力②擦洗力
 abrasive resistance 耐磨性; 耐磨强度
 abrasive substance 研磨材料
 abrasive wear 磨耗; 磨损; 磨粒磨损
 abrasive wheel 磨轮
 abrasivity 磨蚀度; 摩擦损耗度; 磨损率
 abrator 喷丸清理; 喷砂清理; 喷丸清理装置
 abridged spectrophotometer 滤光光度计
 abrupt failure (塑件) 猝裂
 abrupt transition ①(挤塑模头) 陡变区
 ②突变[由固态至熔融态的骤然转变]
 abscess ①气孔②脓肿
 absolute adhesion measurement 绝对附着
 力测定法

absolute crystallinity 绝对结晶度
 absolute dielectric constant 绝对介电常数
 absolute dynamic modulus 绝对动态模量
 absolute dynamic viscosity 绝对动态黏度
 absolute elongation ①绝对伸长②绝对伸长率
 absolute modulus 绝对模量
 absolute value of complex modulus 绝对复数模量
 absolute viscosity 绝对黏度
 absorbable suture (人体)可吸收性缝线
 [外科手术用]
 absorbent textile fiber 吸收性纺织纤维
 absorbent type filter 吸收剂型滤器
 absorber ①吸收剂②消振器; 缓冲器③吸收器④吸收体
 absorbing coating 吸收性涂层; 防雷达涂层
 absorptiometer ①(液体)吸气计②吸光测定计③吸收比色计
 absorption 吸收
 ABS resin ABS 树脂
 abstraction 夺取(反应)*
 abstraction-coupling polymerization 夺取-偶合聚合
 abstraction reaction 夺取反应; 提取反应; 抽取反应
 abutilon 青麻; 桐麻
 abutment joint 对接接头
 abutted surface 相接面; 贴合面
 acaprinum 喹啉脲
 acaroid resin 禾木树脂
 accelerant 促进剂
 accelerated ageing ①加速老化②人工时效; 人工老化
 accelerated ageing test 加速老化试验
 accelerated bomb test 加速氧弹试验
 accelerated cement 快凝水泥
 accelerated clarifier 快速沉降器
 accelerated corrosion test 加速腐蚀
 accelerated cure 快速硫化; 加速硫化
 accelerated deterioration 加速劣化
 accelerated effect 加速效应
 accelerated exposure test 加速暴露试验; 加速曝晒试验

accelerated flow method 加速流动法*
 accelerated gum 速成胶质
 accelerated gum test 速成胶质试验
 accelerated humidity testing 加速湿度试验
 accelerated life 加速老化寿命
 accelerated light ageing 加速光老化
 accelerated light exposure 加速曝光
 accelerated outdoor exposure 加速室外曝
置
 accelerated outdoor weathering 加速室外
天候老化
 accelerated oxidation 加速氧化
 accelerated oxidation test 加速氧化试验
 accelerated ozone ageing 加速臭氧老化
 accelerated period 加速期
 accelerated porcelain dish test 加速瓷皿试
验
 accelerated process 加速法; 快速法
 accelerated sludge test 加速沉渣试验
 accelerated soundness test 加速(坚)硬度
试验
 accelerated stock 含促进剂胶料
 accelerated stress cracking 加速应力破裂
 accelerated sulfur system 促进硫体系
 accelerated sulfur vulcanization 促进硫硫
化*
 accelerated tannage 速鞣法
 accelerated test 加速试验
 accelerated test for color stability 加速颜色
稳定试验
 accelerated testing cabinet 加速试验机
 accelerated weathering accelerator 加速耐
候试验机; 加速老化试验机
 accelerated weathering exposure 加速风蚀
曝晒; 加速天候曝置
 accelerated weathering resistance 耐加速天
候老化性
 accelerated weathering test 加速老化试验
 accelerating agent ①促进剂②促染剂
 accelerating aging by humid-dry cycling 干
湿交替加速老化试验
 accelerating apparent flow 加速表观流动
 accelerating death phase 加速死亡期
 accelerating effect ①促进效应②加速效应
 accelerating plastic flow 加速塑性流

accelerating plastic substance 加速塑性物
质
 acceleration 速化反应
 acceleration period 促进硫化期
 accelerative thickening 加速稠化
 accelerator ①加速剂②促进剂③加速器
 accelerator-activator 促进剂-活性剂
 accelerator master batch 加速母炼胶[橡
胶]
 accelerator' promoter 促进剂
 accelerator ratio 促进剂(用量)比率; 促进
剂配比
 accelerator retarder 硫化迟延剂
 accelerator starvation 促进剂用量不足
 accelerator-sulfur cure 硫磺促进剂并用硫
化
 acceptable fiber 合格纤维
 acceptable life 有效使用寿命
 accepted stock 合格浆料
 access hole 露出孔[穿露孔; 露底孔]
 accidental coagulation 早期凝固
 acclimated sludge 驯化污泥
 accordion fabric 单面短浮线提花织物
 accordion interlock fabric 抽条棉毛织物
 accordion-like crimp 摺状卷曲; Z形卷曲
 accumulation mode 积聚模
 accumulative 积蓄的; 聚集的; 堆集的
 accumulator 储料器; 储压器
 accumulator-type blow moulding machine
储料缸型吹塑机
 accurate wool 卷曲度正常的羊毛
 acedapsone 双(二)乙酰氨基苯砒; 醋氨基苯砒
 acenaphth- 苊; 次苊基
 acenaphthquinone 苊醌
 acetal 缩醛*
 acetalating agent 缩醛剂
 acetalation 缩醛化(作用)
 acetal copolymer 缩醛共聚物
 acetalcrosslinker 缩醛交联剂
 acetaldehyde-ammonia condensate 乙醛氨
缩合物[促进剂]
 acetaldehyde oxime 乙醛肟[防老剂]
 acetaldehyde resin 乙醛树脂; 聚甲醛树脂
 acetal fibre 缩醛纤维
 acetalized fiber 缩醛化纤维

acetalizing degree 缩醛化度
 acetal phosphatide 缩醛磷脂
 acetal polymer 缩醛缩聚物; 缩醛聚合物
 acetal resin 缩醛树脂*
 acetate 醋纤
 acetate dope 乙酸(纤维)酯涂布漆
 acetate dye 醋酯染料
 acetate fibre 醋酯纤维; 醋酸纤维[俗]
 acetate film 醋酯纤维素薄膜; 纤维素醋酯酯薄膜
 acetate from viscose rayon 乙酰化黏胶纤维
 acetate hollow filament 醋酯中空长丝
 acetate multifilament 醋酸纤维复丝
 acetate of lime 醋石
 acetate rayon 醋酸嫫素; 醋酸纤维; 醋纤人造丝
 acetate silk 乙酸丝
 acetate staple fiber 乙酸短纤
 acetate yarn 醋酯纤维
 acetic acid 醋酸
 acetic acid rubber 乙酸凝固橡胶
 acetimetry 醋酸定量(法)
 acetogenin 多聚乙酰
 acetone 丙酮
 acetone cyanohydrin 2-甲基-2-羟基丙腈
 acetone-formaldehyde resin 丙酮缩甲醛树脂
 acetone-furfural resin 丙酮缩糠醛树脂; 糠酮树脂
 acetone resin 丙酮树脂
 acetylated cellulose 乙酰(化)纤维素
 acetylated cobalt borate 乙酰化硼酸钴[增黏剂]
 acetylated congo 乙酰化刚果(树脂)
 acetylated cotton 乙酰化棉[通过乙酰化作用, 制取部分乙酰化的改性棉纤维]
 acetylated paper 乙酰纸
 acetylated phenolic fiber 乙酰化酚醛纤维
 acetylated staple 乙酰化(黏胶)短纤维
 acetylating viscose rayon 乙酰化黏胶人造丝
 acetyl cellulose 醋酸纤维素
 acetyl chemicals 乙酰化学品
 acetylene-hydrogen cyanide process 乙炔-

氰化氢工艺
 acetylene polymer 乙炔聚合物; 聚乙炔
 acetylenic polymer 乙炔类聚合物*
 acetyl ethanolamine 乙酰基乙醇胺[增塑剂]
 acetyl ethyl ricinoleate 乙酰蓖麻酸乙酯[增塑剂]
 acetylferrocene polymer 乙酰基二茂铁聚合物
 acetyl fibre 乙酰化纤维
 acetyl perchlorate 高氯酸乙酯; 醋酸高氯酸酐
 acetyl ricinoleate 乙酰蓖麻酸酯[增塑剂]
 acetyl triallyl citrate 柠檬酸乙酰基三烯丙酯[增塑剂]
 acetyl tributyl citrate 柠檬酸乙酰基三丁酯[增塑剂]
 acetyl triethyl citrate 柠檬酸乙酰基三乙酯[增塑剂]
 acetyl tri-2-ethylhexyl citrate 柠檬酸乙酰基三-2-乙己酯[增塑剂]
 acetyl trihexyl citrate 柠檬酸乙酰基三己酯[增塑剂]
 acid 酸*
 acid accelerator 酸性促进剂
 acid acceptance 酸容受性; 耐酸性; 酸稳定性
 acid alcoholysis 酸式醇解
 acid alkali reclaiming method 酸碱再生法[再生胶]
 acid azo-colour 酸性偶氮染料
 acid azo-dye 酸性偶氮染料
 acid balling (=acid ball milling) 酸(助球磨)研磨
 acid catalysis 酸催化*
 acid catalyst 酸催化剂
 acid catalyst polycondensation 酸催化缩聚(作用)
 acid-catalyzed cleavage 酸催裂解
 acid-catalyzed polycondensation 酸催化缩聚(作用)
 acid catalyzed polymerization 酸(引发)聚合; 酸催化聚合
 acid cleavage 酸裂解
 acid coagulant 酸性凝固剂

- acid-cured resin 酸凝树脂
 acid damaged fibre 酸伤丝; 酸烧丝
 acid-defiber(iz)ing 酸法除纤维[橡胶]
 acid desizing 酸退浆
 acid dipping 弱浸蚀
 acid-dyeable fibre 酸性染料可染型纤维
 acid etching 酸蚀刻
 acid extract 酸性萃取; 酸提出物
 acid feeder 送酸器; 加酸器
 acid-free spinning 无酸纺丝
 acid hose 耐酸胶管
 acidic accelerator 酸性促进剂
 acidic cleaner 酸性清洗剂
 acidic extractant 酸性萃取剂
 acidic inhibitor(=a. retardant) 酸性防焦剂
 acidic resins 酸性树脂
 acidic-type accelerator 酸性促进剂
 acidification 酸化*
 acid inhibitor 酸抑制剂; 酸性介质缓蚀剂
 acidizer 酸性剂; 酸处理剂
 acid leveling colour 酸性匀染染料
 acid light dyestuff 酸性耐光染料
 acid milling 酸性缩绒
 acid modified fibre 酸改性纤维
 acid-modified polyester fibre 酸改性聚酯纤维
 acid mordant 酸性媒染剂
 acid mordant dye 酸性媒染染料
 acid number 酸值
 acidolysis 酸解*
 acidometer(=acidimeter) 酸度计
 acid polymerization 酸(引发)聚合
 acid-proof cement ①耐酸水泥②耐酸黏合剂
 acid-proof fabric 耐酸织物
 acid resistant coating 耐酸涂层
 acid resistant enamelled glass coating 耐酸搪玻璃(涂)层
 acid resistant gloves 耐酸手套
 acid-resistant paint 耐酸漆
 acid rubber 酸性橡胶; 羧基橡胶
 acid scavenger 酸清除剂; 除酸剂; 酸中和剂
 acid seal paint 酸封漆
 acid-setting resin 酸固化性树脂
 acid settler 酸沉降器
 acid spinning bath 酸性纺丝浴
 acid spinning process 酸性(浴)纺丝法; 酸性纺丝过程
 acid steeping 酸浸渍; 酸退浆
 acid swelling(=semidissolution) 酸溶胀法; 半溶解法
 acid swollen sole leather 酸胀底革
 acid tank 酸槽
 acid value 酸值
 acorn cups 橡碗
 acorn flour 浆柝粉
 acorn nuts 橡子
 acorn oil 浆柝油
 acoustic coating 吸声涂料; 吸音涂料
 acoustic emission monitor 声发射监测器
 acoustic insulating material 隔音材料*
 acrid ①辛辣的②腐蚀性的
 Acrilan [商名]聚丙烯腈纤维
 acrolein polymer 丙烯醛类聚合物*
 acrylamide 丙烯酰胺
 acrylamide copolymer 丙烯酰胺共聚物
 acrylamide-dodecylamine telomer 丙烯酰胺-十二(烷)胺调聚物
 acrylamide gel electrophoresis 丙烯酰胺凝胶电泳
 acrylamide monomer 丙烯酰胺单体
 acrylamide-vinyl succinimide polymer 丙烯酰胺-乙烯基琥珀酰亚胺共聚物
 acrylamido-terminated polyoxyalkylene 丙烯酰胺基封尾的聚氧链烯
 acrylate 丙烯酸酯
 acrylate-butadiene rubber 丙烯酸丁二烯橡胶
 acrylate rubber 丙烯酸酯橡胶
 acrylester-acrylnitril rubber 丙烯酸酯丙烯腈橡胶
 acrylester-butadiene rubber 丙烯酸酯-丁二烯橡胶
 acrylester-2-chlorovinylether rubber 丙烯酸酯-2-氯乙烯醚橡胶
 acrylester rubber 丙烯酸酯橡胶
 acryl fibre 丙烯腈纤维[聚丙烯腈纤维及改性聚丙烯腈系纤维]
 acryl glass 丙烯酸酯类有机玻璃

- acrylic 聚丙烯的; 腈纶
- acrylic acid 丙烯酸
- acrylic acid-acrylonitril-alkanethiol telomer
丙烯酸-丙烯腈-链烷醇硫调聚物
- acrylic acid-butadiene styrene copolymer
丙烯酸-丁二烯苯乙烯共聚物
- acrylic acid fiber 丙烯酸纤维
- acrylic acid-grafted poly(vinyl alcohol) fibre
丙烯酸接枝的聚乙烯醇纤维
- acrylic based impact modifier 丙烯酸基冲击性能改性剂
- acrylic-based telechelic oligomer 丙烯酸基远端齐聚物
- acrylic bulk top 聚丙烯腈膨体条
- acrylic continuous filament 丙烯腈系长丝
- acrylic copolymer 丙烯酸系共聚物; 丙烯腈系共聚物
- acrylic elastomer 丙烯酸酯橡胶; 丙烯酸系弹性体
- acrylic emulsion paint 丙烯酸乳液漆
- acrylic ester emulsion 丙烯酸酯乳液
- acrylic ester polymer 丙烯酸酯聚合物
- acrylic ethylene copolymer emulsion 丙烯酸乙烯共聚物乳液
- acrylic fiber ①聚丙烯腈纤维; 腈纶②丙烯酸(类)纤维
- acrylic fibril 聚丙烯腈纤条体
- acrylic filament 丙烯腈系长丝
- acrylic lacquer 丙烯酸清漆; 丙烯酸喷漆
- acrylic latex 丙烯酸乳胶; 丙烯酸橡胶
- acrylic plastics 丙烯酸类塑料
- acrylic polyelectrolyte 丙烯酸聚合电解质
- acrylic polymer 丙烯酸(酯)类聚合物
- acrylic resin 丙烯酸(酯)类树脂
- acrylic resin adhesive of second generation (SGA) 第二代丙烯酸酯胶黏剂
- acrylic rubber 丙烯酸(类)橡胶
- acrylics ①丙烯酸类塑料②丙烯酸类树脂③聚丙烯酸酯类
- acrylic size 丙烯酸类树脂胶液; 丙烯酸类树脂浆
- acrylic thermoplastic resin 热塑性丙烯酸树脂
- acrylic tow softening machine 腈纶柔软机
- acrylic tow washing machine 腈纶水洗机
- acrylic undercoat 丙烯酸中间层
- acrylic-vinyl fibre 丙烯腈系-乙烯系共聚物纤维
- acrylic-wool blend (聚)丙烯腈系纤维-羊毛混纺纱
- acrylnitril-acrylic ester-styrene copolymer
丙烯腈-丙烯酸酯-苯乙烯共聚物
- acrylnitril-methylmethacrylate copolymer
丙烯腈-甲基丙烯酸甲酯共聚物
- acrylonitrile 丙烯腈
- acrylonitrile-butadiene-acrylate (ABA) 丙烯腈-丁二烯-丙烯酸酯共聚物
- acrylonitrile butadiene copolymer 丙烯腈-丁二烯共聚物
- acrylonitrile-butadiene rubber 丁腈橡胶; 丙烯腈-丁二烯橡胶
- acrylonitrile butadiene rubber latex 丁腈胶乳
- acrylonitrile butadiene rubber (NBR) 丁腈橡胶
- acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物
- acrylonitrile-butadiene-styrene plastics 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯塑料
- acrylonitrile-butadiene-styrene resin 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯树脂; ABS 树脂
- acrylonitrile-butadiene-styrene rubber ABS 橡胶; 丙烯腈-丁二烯橡胶
- acrylonitrile-casein graft copolymer fiber
丙烯腈-酪蛋白接枝共聚物纤维
- acrylonitrile-chloroprene rubber 氯腈橡胶
- acrylonitrile-ethylene-styrene (AES) 丙烯腈-乙烯-苯乙烯共聚物
- acrylonitrile-grafted protein fibre 丙烯腈接枝蛋白质纤维
- acrylonitrile-grafted rayon 丙烯腈接枝人造丝
- acrylonitrile-itaconic acid ester copolymer fiber 丙烯腈-衣康酸酯(共聚)纤维
- acrylonitrile-methylmethacrylate (AMMA) 丙烯腈-甲基丙烯酸甲酯共聚物
- acrylonitrile-protein fibre 丙烯腈-蛋白质纤维
- acrylonitrile resin 丙烯腈树脂
- acrylonitrile-styrene-acrylate (ASA) 丙烯腈

腈-苯乙烯-丙烯酸酯(共聚物)
 acrylonitrile-styrene-acrylate copolymer 丙烯腈-苯乙烯-丙烯酸酯共聚物
 acrylonitrile styrene resin (AS) 丙烯腈-苯乙烯树脂
 acrylonitrile-vinyl acetate copolymer 丙烯腈-醋酸乙烯共聚物
 acrylonitrile-vinyl chloride copolymer 丙烯腈-氯乙烯(共聚)纤维
 acrylonitrile-vinylidene chloride copolymer 丙烯腈-偏二氯乙烯共聚物
 acrysol 聚丙烯酸酯水乳液
 actification 再生作用
 actinic flux 光化通量
 actinometer 感光计
 action weaken 阻尼作用; 消震作用
 activated carbon 活性炭
 activated carbon extraction [增塑剂]活性炭萃取
 activated carbon fibre 活性炭纤维
 activated-carbon test 活性炭(萃取)试验 [增塑剂]
 activated cellulose 活化纤维素; 活性纤维素
 activated earth 活性陶土[补强剂]
 activated initiation 活性引发
 activated molecule 活化分子
 activated monomer 活化单体
 activated polycondensation 活(性)化缩聚
 activated polymerization 活化聚合
 activated sludge 活性污泥
 activated stock (含)促进剂胶料
 activating accelerator 活化促进剂; 助促进剂
 activating agent 活化剂
 activating catalyst 活化催化剂
 activating group 活化基团^{*}
 activation 活化
 activation energy 活化能^{*}
 activation energy of adsorption 吸附活化能^{*}
 activation enthalpy 活化焓
 activation entropy 活化熵
 activation grade 活化度
 activation grafting 活化接枝

activation heat 活化热
 activation ingredient (=activator) 活性剂; 活化剂
 activator 活化剂; 活化液
 active anthracene black 活性蒽炭黑[补强剂]
 active carbon fiber 活性碳纤维
 active carbon filter medium 活性炭过滤材料
 active cation site 活性阳离子位置
 active center 活性中心^{*}
 active knife length 切断有效长度
 active nondestructive assay 外加源无损测试
 active optical fibre 激活光纤
 active plasticizer 活性增塑剂
 active polymeric substance 高分子活性物质; 活性聚合物
 active region(s) 活泼区域; 活性中心; 活泼中心(反应)
 active rolling bank 有效的滚动堆积胶
 active rubber (=polar rubber) 活性橡胶; 极性橡胶
 active sportswear 排湿透气性运动服
 active work in process 实际在制品
 activity of initiator 引发剂活性
 actual count 实际支数
 actual factory tread mix 生产用胎面胶
 actual fineness 实际细度; 实际纤度
 actual mixing cycle 实际混炼周期[不包括密炼机进胶排胶时间]
 actual Mooney viscosity 实际门尼黏度
 actual reelability percentage 实测解舒率
 actual road (wear) test 道路试验; 实际里程试验[轮胎]
 actual service life ①实际使用寿命②行驶里程[轮胎]
 actual service test 实际使用试验
 actual solution 实在溶液
 actual spot painting 现场涂装
 actual stability 实在稳定性
 actual stress 实际应力
 actual twist 实际捻度
 actual viscosity 真实黏度
 acyclic elastomer 无环弹性体

acylal 缩羧(基)酯

acylase 酰化酶

acylated polymer 酰化聚合物

adamantine acid 金刚烷二甲酸

$C_{10}H_{14}(COOH)_2$

adapter ①接管②接器③平衡试验机用
轮辋④接头[机工]

adapter plate 衬板; 垫板[节段硫化模]

adaptor block 模头接套

adaptor coextrusion 接套式共挤塑

adaptor elbow 弯接套

addition 加成; 加聚

addition agent 添加剂

additional accelerator 助促进剂

additional crosslinker 助交联剂

additional irregularity 附加不均匀率

additional nozzle 辅助喷嘴

additional polymerization 加成聚合

additional unevenness 纱条附加不匀

additional vulcanization 后硫化; 二次硫化

addition-condensation 加成缩合

addition copolymerization 加成共聚

addition fragmentation chain transfer 加成
断裂链转移(反应)

addition order 加料顺序

addition polycondensation 加成缩聚(作
用)[加成与缩合二者交叉进行的聚合反
应]

addition polymer 加(成)聚(合)物*

addition polymerization 加(成)聚(合)*

additive ①添加物*②加成的③加和的*

additive color mixing 加法混色

additive dimer 加成二聚物

additive dimerization 加成二聚*

additive ingredient (=compounding agent)
添加剂; 配合剂

additive polymerization 加成聚合

additive process 加成法

add-on spin finish 附加纺丝整理

adduct curing agent (=crosslinking agent)
加成固化剂; 交联剂

adduct ion 加合离子*

adduct modifier 加合物改性剂

adduct number 加成数

adduct polymerization 加合聚合(作用)

adduct rubber 加合橡胶

adequate distribution 均匀分布

adequate flow 足够的流动(平)性; 合格的
流平性

adglutinate (=agglutinate) ①烧结②胶结
(产)物③凝集

adhatotic acid 鸭嘴花酸

adhere 黏合; 黏附

adherence 黏合; 黏附

adherency (=adherence) 黏合; 黏附

adherend 被黏物; 黏合体

adherend failure 黏附体破坏

adherent 黏合的; 黏附的

adhering zone 附着区域

adherometer 黏合计; 密着力试验机[橡
胶]

adheroscope (=adherometer) 黏合计

adhesion 黏合*; 黏着

adhesion agent 黏合剂; 胶黏剂

adhesional energy 黏合能

adhesional wetting 附着润湿

adhesion bond 黏合力; 密着力

adhesion booster 增黏剂

adhesion contributor 增黏剂; 助黏剂

adhesion energy 黏附能

adhesion factor 黏合系数

adhesion failure 黏附破坏; 黏合破坏

adhesion force 黏合力; 密着力[橡胶]

adhesion friction 黏附摩擦

adhesion heat 黏合热; 黏附热

adhesion improving agent 胶黏改进剂

adhesion inviting 易黏合的

adhesion layer 黏附层

adhesion mechanism 黏合机理

adhesion of film 薄膜黏附

adhesion power 黏合力; 密着力[橡胶]

adhesion preventives 防黏剂

adhesion promoter 黏合增进剂; 助黏剂

adhesion-promoting ①增进附着力②增黏
(作用)

adhesion rate 黏合速率

adhesion ratio 黏力比

adhesion retention 保黏性; 黏合保持性

adhesion strength 黏合强度

adhesion strength factor 附着强度系数

adhesion stress 黏附应力
 adhesion tension 黏合张力
 adhesion test (ing) 密着力试验[橡胶]; 剥离试验[橡胶]
 adhesion theory of friction 摩擦黏着理论
 adhesion (-type) tyre 抗滑轮胎; 雪泥轮胎
 adhesion value 黏力值
 adhesion work 黏附功; 附着功
 adhesive 黏合剂*; 胶黏剂
 adhesive action 黏合作用
 adhesive agent ①黏合剂②胶浆
 adhesive-assembly 黏(合组)装
 adhesive attraction 黏吸作用
 adhesive backed 涂满黏合剂的
 adhesive backers 胶黏材料
 adhesive bar 棒状胶黏剂
 adhesive bond 黏附键
 adhesive-bonded fabric 无纺(织)布
 adhesive bonding ①黏着; 黏结; 黏合
 ②黏合剂结合法[非织造物工艺]
 adhesive bond strength tester 黏合强度试验机
 adhesive capacity 黏合度
 adhesive cement 胶浆(子); 胶水
 adhesive-coated catalyzed laminate 涂胶催化层压板
 adhesive-coated uncatalyzed laminate 涂胶无催化层压板
 adhesive coating 黏合层
 adhesive coating technique 黏涂技术
 adhesive culture 黏合培养
 adhesive-dipping 黏合剂浸渍(工艺)
 adhesive dispersion 黏合剂分散体
 adhesive effect 黏合作用
 adhesive-elastomer failure 胶浆橡胶界面剥离
 adhesive emulsion 黏合乳剂
 adhesive fabric 黏胶布
 adhesive failure 密着破坏; 脱胶[橡胶]; 黏附破坏
 adhesive film 黏膜
 adhesive force 黏合力
 adhesive glue 黏合胶
 adhesive interface 黏合界面
 adhesive interlayer 胶浆夹层

adhesive interlining 热熔衬
 adhesive joint 胶接
 adhesive label 涂胶标签; 不干胶标签
 adhesive lamination ①胶黏层压②胶黏复合
 adhesive layer 胶层
 adhesive linkage 黏结层
 adhesive mass 黏合剂
 adhesive material ①黏结材料②黏合剂
 adhesive meter 黏合计
 adhesive method 黏着法
 adhesive migration 黏合剂渗移; 黏合剂迁移
 adhesive mixer 调胶机
 adhesive moisture 黏合水分
 adhesiveness ①黏合性②黏合度
 adhesive powder 粉状黏合剂
 adhesive power 黏合力
 adhesive primer 底胶
 adhesive purpose chloroprene rubber 黏结型氯丁橡胶
 adhesive seal ①黏合封口②黏封
 adhesive separation 黏附脱层
 adhesive spread 黏合剂涂布量
 adhesive stick 棒状胶黏剂
 adhesive strength 黏合强度
 adhesive stress 黏合应力
 adhesive tape 胶黏带; 胶纸; 黏合带
 (adhesive) tape test 胶带试验[附着力检验法之一]
 adhesive tension 黏合张力
 adhesive test 黏合试验
 adhesive varnish 黏合清漆
 adhesive water 吸附水; 附着水分
 adhesive wear 黏附磨蚀; 黏着磨损
 adhesivity 黏合性
 adhint 黏合接头; 胶接
 adiabatic and isothermal elastic modulus 绝热和等温弹性模量
 adiabatic calorimeter 绝热式热量计*
 adiabatic catalytic cracking 绝热式催化裂化
 adiabatic compressibility ①绝热压缩系数
 ②绝热压缩性
 adiabatic compression 绝热压缩

adiabatic extruder 绝热挤出机; 自热挤出机
 adiabatic extrusion 绝热压出; 自热压出
 adiabatic head 绝热压头
 adiabatic modulus 绝热模量
 adiabatic polymerization 绝热聚合
 adiabatic process 绝热过程
 adiabatic reactor 绝热反应器
 adiabatic scanning calorimetry 绝热扫描量热术
 adiabatic single-screw extruder 绝热单螺杆挤塑机
 adipate plasticizer 己二酸酯增塑剂
 adipic ①脂肪的②多脂的
 adipic acid ester 己二酸酯
 adipic acid-hexamethylene diamine salt 己二酸-己二胺盐; 耐纶 66 盐; 尼龙 66 盐
 adipic dinitrile 己二腈($\text{CH}_2\text{CH}_2\text{CN}$)₂
 adipimide 己二酰亚胺
 adipo-cellulose 含脂纤维素
 adjacent re-entry model 相邻再入模型
 adjective dye 间接染料
 adjoin ①邻接②连接③加; 附加
 adjoining 连接
 adjunct 添加剂; 附属物
 adjustable delivery pump 可调输料泵
 adjustable discharge gear pump 可调卸料齿轮泵
 adjustable head extruder 可调口型挤出机
 adjustable outrigger collector 可调节外架总管
 adjustable tread stock die 可调式面(压出)口型
 adjustable yarn brake device 可调式丝条填塞装置
 adjuvant 辅助剂; 配料
 admiralty cloth 海军呢
 admiralty Redwood viscosimeter 雷乌黏度计[英国海军]
 admixtion ①混合; 搅拌②混合物; 配合料
 admixture ①掺加剂; 掺加物②掺加; 混合
 admixture heat 掺和热
 adobe brown 土棕色

adsorb 吸附
 adsorbability ①吸附性②吸附能力
 adsorbability sequence 吸附能力序列
 adsorbed phase 吸附相
 adsorbent 吸附剂
 adsorbent bed 吸附床
 adsorbent modifier 吸附改性剂
 adsorption 吸附
 adsorption polymerization 吸附聚合
 adsorption pre moulding 吸附预成型坯模压法
 advanced composite material (ACM) 高性能复合材料; 新型复合材料; 先进复合材料
 advanced composites 先进复合材料
 advanced cracking reactor 先进裂化反应器
 advanced package support 前置式筒子架
 advanced ribbon breaking winder 新型防叠式卷绕头
 advanced treatment 深度处理
 advancing colour 近感色; 接近色
 advertising tape 经纱黏合带
 AE-cellulose 氨(基)乙基纤维素
 aerate 曝气; 充气; 吹气
 aerated plastic 泡沫塑料; 多孔塑料
 aerated yarn 充气纱
 aerator tank 曝气槽
 aereous 青铜色
 aerial ①空气的; 气体的②空中的
 aerial spraying 空气喷涂
 aerodux [商]酚醛树脂黏合剂
 aerodynamic ablation 气动烧蚀
 aerodynamically-shaped 空气动力状的; 流线型的
 aerodynamically stretch (空)气动(力)拉伸[纺黏型非织造布纺丝时的拉伸]
 aerodynamic deposition 气流凝网[纤维网成型法之一]
 aerodynamic lubrication 气体[动力]润滑
 aerofloc [商]一种合成的水溶性高分子絮凝剂; 气凝剂
 aerograph ①喷气染色(法); 喷染(法)
 ②气象仪③修版汽笔[印]
 aerography 喷染术; 喷涂术

aeroklinoscope 浮水气泡
 aerolar tissue 蜂窝组织
 aerometer 气流式纤维细度仪
 aeronautical rubber 航空用橡胶配件
 aeroplane dope 航空涂料; 航空透布油
 aeroplane inner tube 飞机轮内胎
 aeroplane oil 航空润滑油
 aeroplane tyre 飞机轮胎
 aeropulverizer 气流粉碎机; 吹气磨粉机
 aerosol abrasive compound 气溶胶磨剂
 aerosol paint 气溶胶漆
 aerosol release agent 气喷脱模剂
 aerosol silicone release agent 喷用硅油脱模剂
 aerosol sprayer 喷雾器
 aerosol spraying 气溶胶式喷涂
 aerostatic lubrication 气体静压润滑
 affine deformation 仿射形变
 affix ①添加②添加物; 添加剂
 affixion 添加
 affixture ①添加②添加产物; 加成物
 after-annealing 后退火
 after-bake 焙; 后烘
 after-baking 后热处理
 after-blocking (=reblocking) 后粘连
 after-blow 后吹
 after-burning 后烧
 afterchlorinate 后氯化; 补充氯化
 after-chlorinated polyvinylchloride fibre 后氯化聚氯乙烯纤维
 after chrome 后媒染色
 after-coagulation 后凝固
 after-combustion 后燃烧
 after condensation 后缩合
 aftercondenser 后缩合器
 after-contraction 后收缩
 after-cooler 后冷却器; 二次冷却器
 aftercrack 二次裂化
 after creaming 后膏化
 after-crystallization 后结晶
 after cure 后硫化; 二次硫化
 after-damp 爆后气
 after-drawing 后拉伸
 after drip (per) 后流胶乳
 after drying ①后(期)干燥; 后(期)固化

②再次干燥
 after-effect (=elastic aftereffect) (弹性)后效
 after-effect function 后效函数
 after-etching 后蚀刻
 after-expansion 残余膨胀
 after-exposure ①后曝置②后曝光
 after-fibrillation 后原纤化(作用)
 afterflow 残余塑性变形
 afterglow 无焰延燃
 after hardening 后固化; 后硬化
 after heat 余热; 衰变热
 after-mature 后熟成
 after-mold stress 成形后应力
 after-mould stress 模塑后应力
 after-odour 余臭[漆膜干后, 仍长期放出臭味]
 after polymerization ①后聚合(作用)
 ②(低温辐射聚合中的)二次聚合
 afterprocessing 后加工
 after-ripen 后熟成
 after-saponification 后皂化(作用)
 after-scouring 后洗涤; 后煮炼
 after-settler 后澄清器; 二次澄清器
 aftershaping 后成型
 after-strain 后变形
 after-stretching 后拉伸
 after tack 回黏(性); 返黏性
 after-tackiness ①残余黏性; 余黏[油墨]
 ②回黏现象; 回黏性
 after-tension 后张力
 after-thickening 返稠
 after-treating 后处理
 after-treating agent 后处理剂
 after-treatment 后处理
 after treatment aids 后处理助剂
 after treatment bath 后处理浴
 after twist 复捻; 后加捻
 after-vulcanization 后硫化作用
 after-washing 后水洗
 after waxing in sizing 浆纱后上蜡
 after-working (=after-effect) 弹性后效
 after-yellowing 后黄变[塑件经曝晒后发黄现象]
 against-scale 逆鳞片

agar-agar 琼脂
 agar gel 琼脂凝胶*
 agar gel diffusion (AGD) 琼脂凝胶扩散
 agar gel electrophoresis 琼脂凝胶电泳(法)
 agar glucose 葡萄糖琼脂
 agar hanging block 琼脂悬块
 agaroid ①类琼脂②琼脂样的
 agate guide 玛瑙导丝器
 agave decorticating 剑麻纤维制取
 age ①老化; 陈化; 熟化②寿命
 age concrete 熟化混凝土
 age contraction 老化收缩; 时效收缩
 aged 老化的; 陈化的
 aged column 老化柱
 aged properties 老化后性能
 aged-rubber 老化变质的橡胶
 aged viscosity (增塑糊)陈化黏度
 aged vulcanizate 老化后硫化胶
 age hardening 老化变硬; 时效硬化
 ageing (=aging) ①老化; 陈化; 老成②熟化
 ageing apparatus 老化试验器
 ageing can 老化罐; 老成罐
 ageing chamber 老化箱; 老成箱
 ageing effect 老化效应
 ageing loss 老化损失
 ag(e)ing maturation 熟成
 ageing of clay 黏土老化; 土壤陈化
 ageing of polymers 聚合物的老化
 ageing of viscose 黏胶丝熟化
 ageing oven 老化箱; 老化炉
 ageing period 老化期
 ageing process 老化法
 ageing property 老化性质
 ageing resistance 抗老化性能
 ageing-resistant grease 抗老化润滑脂
 ageing shrinkage 老化收缩
 ageing stability 经时稳定性
 ageing test 老化试验
 ageing time 老化时间; 老成时间[由完成黏合至达到最高黏合强度时间]
 ag(e)ing vessel 老化器
 age-inhibiting addition 防老化添加剂
 age inhibitor 防老化剂
 age instability 老化不稳定性

A gel (=loose g.) 松凝胶
 age limit 极限使用寿命
 ager 熟化器[纤维]
 age resistance 耐老化性
 age resister 防老剂
 ager tester 老化试验机
 age shrink (age) 停放收缩
 Agfa vulkometer 阿格发硫化仪
 agglomerate 团粒
 agglomerated waste 结块(法)废丝[冷相废丝造粒]
 agglomerating ①附聚的②烧结的③附聚(作用)④烧结(作用)
 agglomerating agent ①烧结因素②凝剂; 胶凝剂; 附聚剂
 agglomeration ①附聚(作用)②烧结(作用)
 agglomerative ①附聚的②烧结的③凝剂的; 胶凝的
 agglutinant ①烧结剂②凝集剂
 agglutinate ①烧结②胶结(产)物③凝集
 agglutinating ①凝集的②烧结的; 黏结的; 胶结的
 agglutinating power 烧结本领
 agglutinating property 烧结性
 agglutinating test 烧结试验
 agglutinative ①凝集的②烧结的
 aggregate 聚集体*
 aggregate capacity 聚集容量
 aggregated (particle) structure 聚集(粒子)结构; 次结构
 aggregate-enhanced Raman scattering 聚集增强拉曼散射
 aggregate model for mechanical anisotropy 力学各向异性的聚集体模型
 aggregating ①聚集的②聚集(作用)
 aggregation (高分子链的)聚集
 aggregation effect 聚集效应
 aggregation number 聚集数
 aggressive tack 干黏性
 aging 陈化*; 老化
 aging action 老化作用
 aging aids 防护助剂
 aging apparatus 老化试验器
 aging behavior 老化性能; 耐老化性